



Finnish (suomi)

Johdantoriitit

Ristin merkki

Isän ja Pojan ja Pyhän Hengen
nimessä.

Aamen

Tervehdys

Herramme Jeesuksen Kristuksen
armo, ja Jumalan rakkaus, ja Pyhän
Hengen yhteisö Ole kaikkien kanssa.

Ja henkesi kanssa.

Rangaistuslaki

Veljet (veljet ja sisaret),
tunnustakaamme syntimme, Ja niin
valmistaudu juhlimaan pyhiä
mysteerejä.

Tunnustan Kaikkivaltiaan Jumalan Ja
sinulle, veljeni ja sisareni, että olen
suuresti syntiä, ajatuksissani ja
sanoissani, mitä olen tehnyt ja mitä
en ole tehnyt, minun vikani kautta,
minun vikani kautta, kaikkein
vakavimman vikani kautta; Siksi
pyydän siunattu Mary Ever-Virgin,
Kaikki enkelit ja pyhät, Ja sinä,
veljeni ja sisareni, rukoilla minun
puolestamme Herralle meidän
Jumalamme.

Voi Kaikkivaltias Jumala armahtaa
meitä, Anteeksi meille syntimme, Ja
vie meidät ikuiseen elämään.

Aamen

Kyrie

Latvian (latviešu valoda)

Ievada rituāli

Krusta zīme

Tēva un Dēla un Svētā Gara
vārdā.

Āmens

Sveiciens

Mūsu Kunga Jēzus Kristus
žēlastība, un Dieva mīlestība, un
Svētā Gara kopība esi ar tev
visiem.

Un ar savu garu.

Senitenciālais akts

Brāļi (brāļi un māsas), atzīsim
mūsu grēkus, Un tāpēc
sagatavojieties svinēt svētos
noslēpumus.

Es atzīstos visvarenajam Dievam
Un jums, mani brāļi un māsas,
ka es esmu ļoti grēkojis, Manās
domās un vārdos, ko esmu
izdarījis un ko es neesmu
izdarījis, caur manu vainu, caur
manu vainu, caur manu
vissmagāko vainu; Tāpēc es
jautāju svētītajai Marijai
Evervirgin, visi eņģeļi un svētie,
Un jūs, mani brāļi un māsas, lūgt
mani par Kungu, mūsu Dievu.

Lai Visvarenais Dievs mūs
apžēlojas, piedod mums mūsu
grēkus, un nogādājiet mūs
mūžīgā dzīvē.

Āmens

Kirijs

Finnish (suomi)

Herra, armahda.

Herra, armahda.

Kristus, armahda.

Kristus, armahda.

Herra, armahda.

Herra, armahda.

Gloria

Kunnia Jumalalle korkeimmalla, Ja maan päällä rauhaa ihmisille, joilla on hyvä tahto. Kiitämme sinua, Siunaamme sinua, Rakastamme sinua, Me kunnioitamme sinua, Kiitämme sinulle suuresta kunniastasi, Herra Jumala, taivaallinen kuningas, Oi Jumala, Kaikkivaltias Isä. Herra Jeesus Kristus, vain syntynyt poika, Herra Jumala, Jumalan karitsa, Isän poika, Otat pois maailman synnit, armahda meitä; Otat pois maailman synnit, vastaanottaa rukouksemme; istut isän oikeassa kädessä, Armahda meitä. Sinulle yksin olet Pyhä, Sinä yksin olet Herra, Sinä yksin olet korkeimmat, Jeesus Kristus, Pyhän Hengen kanssa, Isän Jumalan kunniassa. Aamen.

Kerätä

Rukoilkaamme.

Aamen.

Sanan liturgia

Ensimmäinen lukeminen

Herran sana.

Kiitos Jumalalle.

Vastauspsalmi

Latvian (latviešu valoda)

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kristu, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Kungs, apžēlojies.

Glorija

Gods Dievam augstībā, un miers virs zemes labas gribas cilvēkiem. Mēs jūs slavējam, mēs tevi svētījam, mēs tevi dievinām, mēs tevi slavējam, mēs pateicamies jums par jūsu lielo slavu, Kungs Dievs, debesu ķēniņš, Ak Dievs, visvarenais Tēvs. Kungs Jēzus Kristus, vienpiedzimušais dēls, Kungs Dievs, Dieva Jērs, Tēva Dēls, tu atņem pasaules grēkus, apžēlojies par mums; tu atņem pasaules grēkus, pieņem mūsu lūgšanu; jūs sēžat pie Tēva labās rokas, apžēlojies par mums. Jo tu vienīgais esi Svētais, Tu vienīgais esi Tas Kungs, tu viens esi Visaugstākais, Jēzus Kristus, ar Svēto Garu, Dieva Tēva godībā. Āmen.

Savākt

Lūgsimies.

Āmen.

Vārda liturģija

Pirmais lasījums

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Atbildētais psalms

Finnish (suomi)

Toinen luku

Herran sana.

Kiitos Jumalalle.

Evankeliumi

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

**Lukeminen Pyhästä evankeliumista
N.**

Kunnia sinulle, Herra

Herran evankeliumi.

Ylistys sinulle, Herra Jeesus Kristus.

Uskon ammatti

Uskon yhteen jumalaan,
Kaikkivaltiaan isä, taivaan ja maan
valmistaja, Kaikista näkyvistä ja
näkymättömistä asioista. Uskon
yhteen Herraan Jeesukseen
Kristukseen, ainoa syntynyt Jumalan
poika, Isän syntynyt ennen kaiken
ikäistä. Jumala Jumalasta, Valo
valosta, Todellinen Jumala
todelliselta Jumalalta, syntynyt, ei
tehty, välttämätön isän kanssa;
Hänen kautta kaikki asiat tehtiin.
Meille miehille ja pelastuksellemme
hän tuli alas taivaasta, ja Pyhän
Hengen oli inkarnoitunut Neitsyt
Mariasta, ja tuli mies. Meidän vuoksi
hänet ristiinnaulittiin Pontius
Pilatuksen alla, Hän kärsi
kuolemasta ja haudattiin, Ja nousi
jälleen kolmantena päivänä Pyhien
kirjoitusten mukaisesti. Hän nousi
taivaaseen ja istuu isän oikeassa
kädessä. Hän tulee jälleen kunniasa
Arvioida elävät ja kuolleet Ja hänen
valtakunnassaan ei ole loppua.

Latvian (latviešu valoda)

Otrais lasījums

Tā Kunga vārds.

Paldies Dievam.

Evaņģēlijs

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

**Svētā evaņģēlija lasījums
saskaņā ar N.**

Slava tev, Kungs

Tā Kunga evaņģēlijs.

Slava tev, Kungs Jēzu Kristu.

Ticības profesija

Es ticu vienam Dievam,
visvarenais Tēvs, debesu un
zemes radītājs, no visām
redzamajām un neredzamajām
lietām. Es ticu vienam Kungam
Jēzum Kristum, Dieva
vienpiedzimušais dēls, dzimis no
Tēva pirms visiem laikiem. Dievs
no Dieva, Gaisma no Gaismas,
paties Dievs no patiesā Dieva,
dzimis, nav radīts, ar Tēvu
viendabīgs; caur viņu viss tapa.
Mūsu, cilvēku dēļ, un mūsu
pestīšanas dēļ viņš nāca no
debesīm, un ar Svēto Garu tika
iemiesots no Jaunavas Marijas,
un kļuva par cilvēku. Mūsu dēļ
viņš tika sists krustā Poncija
Pilāta vadībā, viņš cieta nāvi un
tika apglabāts, un trešajā dienā
augšāmcēlās saskaņā ar
Svētajiem Rakstiem. Viņš
uzkāpa debesīs un sēž pie Tēva
labās rokas. Viņš nāks atkal
godībā tiesāt dzīvos un mirušos

Finnish (suomi)

Uskon Pyhään Henkeen, Herran, elämän antajaan, joka etenee isältä ja pojalta, kuka isän ja pojan kanssa on rakastettu ja kunnioitettu, Kuka on puhunut profeettojen kautta. Uskon yhteen, pyhään, katoliseen ja apostoliseen kirkkoon. Tunnustan yhden kasteen syntien anteeksiannosta ja odotan kuolleiden ylösnousemusta ja tulevan maailman elämä. Amen.

Saarna

Yleinen rukous

Rukoilemme Herran kanssa.

Herra, kuule rukouksemme.

Eucharistisen liturgia

Tukeva

Siunattu olkoon Jumala ikuisesti.

Rukoile, veljet (veljet ja sisaret), että uhraukseni ja sinun Voi olla Jumalan hyväksyttävä, Kaikkivaltias isä.

Hyväksy Herra uhraus käsissäsi Hänen nimensä kiitosta ja kunniaa, hyväksi ja kaiken hänen pyhän kirkonsa hyvä.

Aamen.

Eucharistinen rukous

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Nosta sydämesi.

Nostamme heidät Herran luo.

Kiitäkaamme Herralle meidän Jumalamme.

Latvian (latviešu valoda)

un viņa valstībai nebūs gala. Es ticu Svētajam Garam, Kungam, dzīvības devējam, kas nāk no Tēva un Dēla, kas kopā ar Tēvu un Dēlu tiek pielūgts un pagodināts, kas ir runājis caur praviešiem. Es ticu vienai, svētai, katoļu un apustuliskai Baznīcai. Es atzīstu vienā Kristībā grēku piedošanai un es gaidu mirušo augšāmcelšanos un nākamās pasaules dzīvi. Āmen.

Homīlija

Universālā lūgšana

Mēs lūdzam To Kungu.

Kungs, uzklausi mūsu lūgšanu.

Euharistijas liturģija

Piedāvājums

Lai Dievs svētīts mūžīgi.

Lūdzieties, brāļi (brāļi un māsas), ka mans un tavš upuris var būt Dievam pieņemami, visvarenais Tēvs.

Lai Tas Kungs pieņem upuri no jūsu rokām par viņa vārda slavu un slavu, mūsu labā un visas viņa svētās Baznīcas labums.

Āmen.

Euharistiskā lūgšana

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Paceliet savas sirdis.

Mēs tos paceļam pie Tā Kunga.

Pateiksimies Tam Kungam, mūsu Dievam.

Finnish (suomi)

Se on oikein ja vain.

Pyhä, pyhä, pyhä Herra isäntien
Jumala. Taivas ja maa ovat täynnä
kirkkauttasi. Hosanna korkein.
Siunattu on se, joka tulee Herran
nimessä. Hosanna korkein.

Uskon mysteeri.

Julistamme kuolemasi, Herra, ja
tunnustaa ylönousemuksesi Kunnes
tulet taas. Tai: Kun syömme tätä
leipää ja juomme tätä kuppia,
julistamme kuolemasi, Herra,
Kunnes tulet taas. Tai: Pelastaa
meidät, maailman pelastaja,
Ristilläsi ja ylönousemuksella Olet
vapauttanut meidät.

Aamen.

Ehtoollisriitti

Vapahtajan komennossa ja muodostettu jumalallinen opetus, uskallamme sanoa:

Isämme, joka taide taivaassa,
pyhitetty olkoon sinun nimesi; sinun
valtakuntasi tulee, Sinun tulee tehdä
maan päällä sellaisena kuin se on
taivaassa. Anna meille tänä päivänä
meidän jokapäiväinen leipämme, ja
anna meille anteeksi rikoksemme,
Kun annamme anteeksi niitä, jotka
ylittävät meitä vastaan; ja johda
meitä kiusaukseen, Mutta vapauta
meidät pahasta.

**Vapauta meille, Herra, rukoilemme,
jokaisesta pahasta, myöntää
ystävällisesti rauhaa päivinä, että
armon avulla, Saatamme olla aina**

Latvian (latviešu valoda)

Tas ir pareizi un taisnīgi.

Svētais, svētais, svētais Dievs
Cebaots. Debesis un zeme ir
tavas godības pilnas. Hozanna
augstākajā līmenī. Svētīgs, kas
nāk Tā Kunga vārdā. Hozanna
augstākajā līmenī.

Ticības noslēpums.

Mēs pasludinām tavu nāvi, ak
Kungs, un apliecināt savu
augšāmcelšanos līdz tu atkal
atnāksi. Vai: Kad mēs ēdam šo
maizi un dzeram šo kausu, mēs
pasludinām tavu nāvi, ak Kungs,
līdz tu atkal atnāksi. Vai: Glāb
mūs, pasaules Pestītāj, par tavu
krustu un augšāmcelšanos tu esi
mūs atbrīvojis.

Āmen.

Komūnijas rituāls

Pēc Pestītāja pavēles un ko veidojusi dievišķā mācība, mēs uzdrošināmies teikt:

Mūsu Tēvs, kas esi debesīs,
svētīts lai top Tavs vārds; lai nāk
tava valstība, tavs prāts lai
notiek uz zemes, kā tas ir
debesīs. Mūsu dienšķo maizi
dod mums šodien, un piedod
mums mūsu pārkāpumus, tāpat
kā mēs piedodam tiem, kas pret
mums pārkāpuši; un neieved
mūs kārdināšanā, bet atpestī
mūs no ļauna.

**Atpestī mūs, Kungs, mēs
lūdzam, no visa ļaunuma, dāvā
mieru mūsu dienās, ka ar tavas
žēlastības palīdzību, mēs**

Finnish (suomi)

vapaita synnistä ja turvassa kaikilta
ahdistuksilta, Kun odotamme
siunattua toivoa ja Vapahtajamme,
Jeesuksen Kristuksen tuleminen.

Valtakunnalle, Voima ja kunnia ovat
sinun nyt ja ikuisesti.

Herra Jeesus Kristus, Kuka sanoi
apostoleillesi: Rauha jätän sinut,
rauhani, jonka annan sinulle, Älä
katso synneiltämme, Mutta kirkon
uskossa, ja myöntää ystävällisesti
hänelle rauhaa ja yhtenäisyyttä
Tahtosi mukaisesti. Jotka asuvat ja
hallitsevat ikuisesti ja ikuisesti.

Aamen.

Herran rauha olkoon aina kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Tarjoamme toisillemme rauhan
merkki.

Jumalan karitsat, otat pois maailman
syntit, Armahda meitä. Jumalan
karitsat, otat pois maailman syntit,
Armahda meitä. Jumalan karitsat,
otat pois maailman syntit, Antaa
meille rauha.

Katso Jumalan karitsa, Katso hänet,
joka vie maailman syntit pois.
Siunattuja kutsutaan karitsan
illalliseen.

Herra, en ole kelvollinen että sinun
pitäisi tulla katon alle, Mutta sano
vain sana ja sieluni paranee.

Kristuksen ruumis (veri).

Aamen.

Latvian (latviešu valoda)

vienmēr varam būt brīvi no
grēka un pasargāts no visām
bēdām, kad mēs gaidām svētīgo
cerību un mūsu Pestītāja Jēzus
Kristus atnākšana.

Karalistei, spēks un slava ir jūsu
tagad un vienmēr.

Kungs Jēzus Kristus, kas teica
saviem apustuļiem: Mieru es
jums atstāju, savu mieru es jums
dodu, neskaties uz mūsu
grēkiem, bet uz jūsu Baznīcas
ticību, un laipni dāvā viņai mieru
un vienotību saskaņā ar jūsu
gribu. Kas dzīvo un valda mūžīgi
mūžos.

Āmen.

Tā Kunga miers lai vienmēr ar
jums.

Un ar savu garu.

Piedāvāsim viens otram miera
zīmi.

Dieva Jērs, Tu nes pasaules
grēkus, apžēlojies par mums.
Dieva Jērs, Tu nes pasaules
grēkus, apžēlojies par mums.
Dieva Jērs, Tu nes pasaules
grēkus, dod mums mieru.

Lūk, Dieva Jērs, redzi to, kas nes
pasaules grēkus. Svētīgi ir tie,
kas aicināti uz Jēra mielastu.

Kungs, es neesmu cienīgs ka tev
jāieiet zem mana jumta, bet saki
tikai vārdu, un mana dvēsele
tiks dziedināta.

Kristus Miesa (asinis).

Āmen.

Finnish (suomi)

Rukoilkaamme.

Aamen.

Riitojen päättäminen

Siunaus

Herra olkoon kanssasi.

Ja henkesi kanssa.

Siunatkoon Kaikkivaltias Jumala
sinua, Isä ja poika ja Pyhä Henki.

Aamen.

Hylkääminen

Mene eteenpäin, massa päättyy. Tai:
mene ja ilmoita Herran evankeliumi.

Tai: Mene rauhassa, kunnioittaen
Herraa elämästäsi. Tai: mene
rauhassa.

Kiitos Jumalalle.

Latvian (latviešu valoda)

Lūgšimies.

Āmen.

Ritu noslēgšana

Svētība

Tas Kungs lai ir ar jums.

Un ar savu garu.

Lai visvarenais Dievs jūs svētī,
Tēvs un Dēls, un Svētais Gars.

Āmen.

Atlaišana

Uz priekšu, Mise ir beigusies. Vai
arī: ej un pasludini Tā Kunga
evaņģēliju. Vai arī: ejiet ar
mieru, pagodinot Kungu ar savu
dzīvi. Vai arī: ej ar mieru.

Paldies Dievam.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC